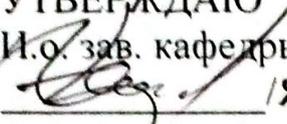


Государственное образовательное учреждение  
«Приднестровский государственный университет им. Т.Г. Шевченко»

Кафедра иностранного языка

УТВЕРЖДАЮ

И.о. зав. кафедры-разработчика

  
/Якубовская А.А.

протокол № 2 «24» 09 2021 г.

**Фонд оценочных средств**

по дисциплине «Латинский язык»

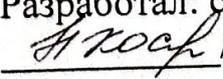
Специальность  
3.31.05.02 Педиатрия

Специализация  
Педиатрия

Квалификация  
Врач - педиатр

Форма обучения  
очная

ГОД НАБОРА 2021

Разработал: ст. преподаватель  
 /Косогорова Н.С.

«20» 09 2021 г.

## Паспорт фонда оценочных средств по учебной дисциплине

1. В результате изучения дисциплины «Латинский язык» у обучающихся должны быть сформированы следующие компетенции:

Категория (группа) компетенций	Код и наименование	Код и наименование индикатора достижения универсальной компетенции
<i>Универсальные компетенции и индикаторы их достижения</i>		
Коммуникация	УК-4.Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия.	<p>ИД УК-4.1. Знает принципы построения устного и письменного высказывания на русском и иностранном языках, правила и закономерности деловой устной и письменной коммуникации, современные средства информационно-коммуникационных технологий;</p>
		<p>ИД УК-4.2 Умеет применять на практике деловую коммуникацию в устной и письменной формах, методы и навыки делового общения на русском и иностранном языках, вести диалог, соблюдая нормы речевого этикета, используя различные стратегии; выстраивать монолог, составлять деловые бумаги, в том числе оформлять Curriculum Vitae/Resume и сопроводительное письмо, необходимые при приеме на работу, вести запись основных мыслей и фактов (из аудиотекстов и текстов для чтения), запись тезисов устного выступления/письменного доклада по изучаемой проблеме, поддерживать контакты при помощи электронной почты.</p>
		<p>ИД УК-4.3. Владеет навыками чтения и перевода текстов на иностранном языке в профессиональном общении, деловых коммуникаций в устной и письменной форме на русском и иностранном языках, методикой составления суждения в межличностном деловом общении на русском и иностранном языках, практическими навыками использования современных коммуникативных технологий, в том числе изучаемого иностранного языка.</p>

2. Программа оценивания контролируемой компетенции:

Текущая аттестация	Контролируемые модули, разделы (темы) дисциплины и их наименование	Код контролируемой компетенции (или ее части)	Наименование оценочного средства
№1	Раздел 1. Анатомо-гистологическая терминология	УК-4	Контрольная работа № 1
№2	Раздел 2. Клиническая терминология	УК-4	Контрольная работа № 2
№3	Раздел 3. Фармацевтическая терминология	УК-4	Контрольная работа № 3
<b>Промежуточная аттестация</b>		Код контролируемой компетенции (или ее части)	Наименование оценочного средства
<b>экзамен</b>		УК-4	Контрольная работа

ГОСУДАРСТВЕННОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ  
«ПРИДНЕСТРОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМ. Т. Г. ШЕВЧЕНКО»  
Филологический факультет

Кафедра иностранных языков

**Комплект заданий для контрольной работы**

по дисциплине **Латинский язык**

**Контрольная работа № 1**

**Тема – Существительные 1-5 склонения. Прилагательные I-II группы. Именительный и родительный падеж множественного числа.**

**Вариант №1**

**1. Переведите на латинский язык:**

Мышца, напрягающая барабанную перепонку; наружный сфинктер заднего прохода; длинный лучевой разгибатель запястья; мышца, отводящая большой палец кисти.

**2. Напишите словарную форму существительных 3-го склонения, определите тип.**

Carbo, hirudo, flos, calcar, pectus, tegmen, cervix, mater, mons, trochanter.

**3. Согласуйте прилагательные с существительными, переведите, образуйте Gen. sing.:**

Бугристость (жевательная, ягодичная, поверхностная, подвздошная); зуб (большой коренной, малый коренной, клык, резец);

**4.Согласуйте на латинском языке прилагательные с существительными, переведите на латинский язык четыре основные падежные формы (Nom. Sing., Gen. Sing., Nom. Pl., Gen. Pl.)**

Поперечный (линия, связка, отросток), позвоночный (канал, отверстие, ямка).

**5.Переведите термины:**

Сосуды сосудов, вены лабиринта синусов твердой мозговой оболочки, сосочки околоушных желез, слизистая оболочка складок желудка

**6.Переведите термины:**

Incisurae ligamentorum tertium hepatis, plexus nervorum cerebrospinalium, crura diaphragmatis dextrum et sinistrum, ligamenta lata

## **Вариант №2**

**1.Переведите на латинский язык:**

Нижний констриктор глотки; мышца, поднимающая лопатку; длинная мышца, приводящая большой палец стопы; мышца, сморщивающая бровь.

**2.Напишите словарную форму существительных 3-го склонения, определите тип.**

Tumor, stapes, magnitudo, radix, rete, pyramis, crus, paries, systema, sinciput.

**3.Согласуйте прилагательные с существительными, переведите, образуйте Gen. sing.:**

область (глазничная, сосцевидная, теменная, височная, затылочная); хрящ (щитовидный, суставной, крыльный);

**4.Согласуйте на латинском языке прилагательные с существительными, переведите на латинский язык четыре основные падежные формы (Nom. Sing., Gen. Sing., Nom. Pl., Gen. Pl.)**

Венозный (сплетение, отверстие, узел), позвоночный (столб, отросток, ямка).

**5.Переведите термины:**

перекрест сухожилий, удерживатели сгибателей, отверстия легочных вен, крыловидные отростки клиновидной кости

**6.Переведите термины:**

vagina synovialis communis musculorum fibularium, nuclei nervorum cranialium, ductus hepatici, tuberculum vertebrae cervicalium anterius.

## **Вариант №3**

**1.Переведите на латинский язык:**

Сфинктер мочевого пузыря; мышца, опускающая нижнюю губу; мышца-вращатель шеи; мышца, отводящая мизинец.

**2.Напишите словарную форму существительных 3-го склонения, определите тип.**

Corpus, venter, pes, apex, lien, tendo, margo, vas, viscus, lens.

**3.Согласуйте прилагательные с существительными, переведите, образуйте Gen. sing.:**

часть (правая, боковая, костная, барабанная, глоточная); канал (позвоночный, зрительный, питательный, лицевой);

**4.Согласуйте на латинском языке прилагательные с существительными, переведите на латинский язык четыре основные падежные формы (Nom. Sing., Gen. Sing., Nom. Pl., Gen. Pl.)**

Сосцевидный (отросток, полость, ямка), затылочный (отверстие, шов, борозда).

**5.Переведите термины:**

латеральные артерии век, ветви сегментарных бронхов, слизистые железы желчных протоков, окончания нервных волокон

**6.Переведите термины:**

Nuclei paraventriculares anteriores, margines squamosi, muscoli levatores costarum breves, arcus tendineus fasciae pelvis.

#### **Вариант №4**

**1.Переведите на латинский язык:**

мышца, отводящая большой палец стопы; мышца, напрягающая широкую фасцию, внутренний сфинктер заднего прохода; мышца, поднимающая верхнее веко.

**2.Напишите словарную форму существительных 3-го склонения, определите тип.**

Ren, regio, pars, unguis, culex, genus, cuspis, sanitas, bilis, incus.

**3.Согласуйте прилагательные с существительными, переведите, образуйте Gen. sing.:**

край (носовой, затылочный, скуловой, клиновидный), ухо (средний, внутренний, наружный).

**4.Согласуйте на латинском языке прилагательные с существительными, переведите на латинский язык четыре основные падежные формы (Nom. Sing., Gen. Sing., Nom. Pl., Gen. Pl.)**

Носовой (пазуха, часть, полость), нервный (узел, сплетение, канал).

**5.Переведите термины:**

борозды каменистых нервов, стенки решетчатых отверстий, перегородка клиновидных пазух, борозда сухожилий длинных малоберцовых мышц

**6.Переведите термины:**

Regiones membri superioris, bulbi cornuum occipitalium, nervi digitales proprii, recessus pleurales.

## **Вариант №5**

### **1.Переведите на латинский язык:**

борозда сухожилия длинного сгибателя; мышца-разгибатель мизинца; мышца, опускающая угол рта; верхний констриктор глотки.

### **2.Напишите словарную форму существительных 3-го склонения, определите тип.**

Axis, mors, cortex, pulvinar, herpes, bifurcatio, aer, gaster, fornix, frons.

### **3.Согласуйте прилагательные с существительными, переведите, образуйте Gen. sing.:**

зуб (большой коренной, малый коренной, клык, резец); отверстие (затылочный, остистый, решетчатый)

### **4.Согласуйте на латинском языке прилагательные с существительными, переведите на латинский язык четыре основные падежные формы (Nom. Sing., Gen. Sing., Nom. Pl., Gen. Pl.)**

лобный (пазуха, шов, дуга), сонный (бугор, артерия, нерв).

### **5.Переведите термины:**

основания фаланг пальцев, связки реберных суставов, ядра черепных нервов, синовиальные влагалища сухожилий пальцев кисти,

### **6.Переведите термины:**

Articulationes pedis interphalangeae, medulla flava ossium, nervi alveolares superiores, apices pulmonum dextri et sinistri.

## **Контрольная работа №2**

**Тема - Словообразование в клинической терминологии. Терминоэлементы.**

### **Вариант №1**

#### **1. Объясните значение терминов. Определите, при помощи, каких суффиксов и ТЭ они были образованы.**

andrologia, gynaecologia, gerontologia, lipoma, mastitis, anhidrosis, anaemia, haematoma, myelitis, dysuria.

#### **2. Напишите термины со значением:**

«воспаление»: желудка, кишечника, прямой кишки, почек, почечных лоханок.

«боль», локализованная в: зубах, голове, поджелудочной железе, языке, заднем проходе.

«опущение»: языка, почки, матки, молочной железы, печени, желудка;

«давление»: пониженное, повышенное;

-osis - названия болезненных состояний органов: почек, суставов, почек и почечных лоханок, прямой кишки, околозубных тканей, кожи, щитовидной железы.

### **3. Переведите многословные термины с латинского языка на русский.**

psychōsis senīlis (medicamentosa); anuria; hyperplasia glandularis; rhinoscopia anterior (posterior); myopathia congenīta; implantatio abdominalis (superficialis); replantatio manus dextrae; implantatio ovocŷti; allotransplantatio lamīnae cartilagineae; resectio recti; diarrhoea epidemica; emphysema pulmōnum (alveolare).

### **4. Объясните значение терминов. Выделите ТЭ, приставки и суффиксы, участвующие в образовании термина.**

meningocele, polyarthritis, arachnophobia, hydrophobia, pharmacotherapia, oligophrenia, aetiologia, gastrorrhagia.

### **5. Напишите в латинской транскрипции следующие термины и укажите их значение:**

невралгия, аллергия, фарингит, эритрофобия, неоплазия.

### **Вариант №2**

#### **1. Объясните значение терминов. Определите, при помощи каких суффиксов и ТЭ они были образованы.**

synostosis, chylothorax, blastoma, gastrocele, neurosis, neuritis, adenitis, cystitis, hydraemia, cheilodynia.

#### **2. Напишите термины со значением:**

«воспаление»: селезенки, мочевого пузыря, желчного пузыря, матки, пупка.

«боль», локализованная в: носовой полости, сердце, позвоночнике, губе, десне, мышце.

«боязнь»: воды, женщин, мужчин, нового, всего, красного, крови;

«разрастание опухоли»: мышечной ткани, волокнистой, сосочковой

-genus - определения, указывающие на источник происхождения болезненных явлений, процессов: кости, страдание, зубы, сердце, печень, почки, тело;

#### **3. Переведите многословные термины с латинского языка на русский.**

glossītis atrophica; dacryocistītis chronica; anuria calculosa; dyspepsia toxica (nervosa, hepatica, physiologica); myocardītis diffūsa (infectiosa); enteropathia exsudativa; encephalītis subacūta (allergica); replantatio digīti; allotransplantatio vasis; abscessus haemorrhagicus; haemorrhagia cerebralis (pulmonalis); tumor metastaticus;

#### **4. Объясните значение терминов. Выделите ТЭ, приставки и суффиксы, участвующие в образовании термина.**

thermoplegia, hemiparesis, xerostomia, necrosis, osteomalacia, morphogenesis, androphobia, paediatra,

#### **5. Напишите в латинской транскрипции следующие термины и укажите их значение:**

фармакофобия, остеома, холекинез, ангиоспазм, ларингит.

### **Вариант №3**

**1. Объясните значение терминов. Определите, при помощи каких суффиксов и ТЭ они были образованы.**

stomatologia, ulodynia, odontotherapia, encephalitis, glossitis, angina, odontalgia, myositis, myoma, cardiogenus.

**2. Напишите термины со значением:**

«воспаление»: слепой кишки, влагалища, яичника, маточных труб, шейки матки.

«боль», локализованная в: зубах, голове, поджелудочной железе, языке, заднем проходе.

«истечение»: гноя, слюны, слез, молока, жидкости;

«выработка (творение)»: крови, мочи, слюны, слезы, желчи;

-ома- названия опухолей, развивающихся из тканей: мышцы, кости, лимфы, эпителия, эндотелия, нерва;

**3. Переведите многословные термины с латинского языка на русский.**

splenomegalia haemolytica; dysplasia cerēbri polycystosa; hyperaemia arterialis (venosa, medicamentosa); oliguria renalis; leucōsis monocytica (acūta, chronica); haemophilia renalis; ulcus varicosum; polyneurītis allergica (infectiosa); calculus dentalis; lipaemia pathologica (physiologica); hypoxia exogēna; odontōma simplex (compositum);

**4. Объясните значение терминов. Выделите ТЭ, приставки и суффиксы, участвующие в образовании термина.**

allergia, erythrocytosis, cyanuria, tachycardia, bradysphygmia, haemothorax, anaesthesia, macrocytus

**5. Напишите в латинской транскрипции следующие термины и укажите их значение:**

пиелит, нефропатия, холецистит, нефроз, сальпингит

### **Вариант №4**

**1. Объясните значение терминов. Определите, при помощи каких суффиксов и ТЭ они были образованы.**

pharmacologia, hepatogenus, endocarditis, rachitis, spondylitis, rachialgia, otorhinolaryngologia, nosologia, sialadenitis, pathologia.

**2. Напишите термины со значением:**

«воспаление»: молочной железы; прямой кишки, позвонке, околосердечной сумки, десен.

«боль», локализованная в: носовой полости, сердце, позвоночнике, губе, десне, мышце.

«учение о»: внутренних органах, железах внутренней секреции, причинах.

«направленный на»: причину, психику, тело, человека;

-osis - названия болезненных состояний органов: почек, суставов, почек и почечных лоханок, прямой кишки, околозубных тканей, кожи, щитовидной железы.

**3. Переведите многословные термины с латинского языка на русский.**

allotransplantatio renis; hydrocephalia congenita (acquisita); cysta ductus choledochi congenita; perforatio ulcēris duodēni; vitium cordis congenitum (acquisitum); asthma bronchiale; stenōsis arteriae renalis; meningītis serosa (otogēna, haemorrhagica); tuberculōsis pancreātis (pulmōnum); haematuria vesicalis; anastomōsis splenorenalis; nephrosclerōsis chronica;

**4. Объясните значение терминов. Выделите ТЭ, приставки и суффиксы, участвующие в образовании термина.**

thermoplegia, hemiparesis, xerophthalmia, haemophilia, phagocyti, hydrocephalus, amnesia, angiospasmus.

**5. Напишите в латинской транскрипции следующие термины и укажите их значение:**

этиология, холелитиаз, кольпит, остеоплазия, гемоторакс

**Вариант №5**

**1. Объясните значение терминов. Определите, при помощи каких суффиксов и ТЭ они были образованы.**

arthritis, pathogenus, glossospasmus, dyslogia, osteologia, osteoarthropathia, somatologia, somatoscopia, myalgia, spondylodynia .

**2. Напишите термины со значением:**

«воспаление»: гортани, внутренней оболочки вен, артерий, глотки, роговицы.

«боль», локализованная в: зубах, голове, поджелудочной железе, языке, заднем проходе.

«кровотечение из»: желудка, матки, зуба, десен, носа, влагалища;

«застой»: крови, мочи, молока, слюны, желчи;

-genus - определения, указывающие на источник происхождения болезненных явлений, процессов: кости, страдание, зубы, сердце, печень, почки, тело;

**3. Переведите многословные термины с латинского языка на русский.**

osteodysplasia fibrosa; oligophrenia; implantatio valvae cordis; paral̄ysis congenita; hemiplegia cerebrealis; anaemia myelopathica; glucosuria toxica (renalis); ophthalmoplegia interna (externa, congenita, totalis); tachycardia ventriculi dextri; myopathia ophthalmoplegica; dystrophia adiposa (keratosa, mucosa); abscessus apicalis;

**4. Объясните значение терминов. Выделите ТЭ, приставки и суффиксы, участвующие в образовании термина.**

dyschromatopsia, xerostomia, cryotherapia, pseudoicterus, endocrinologia, heterogenus, atherosclerosis, osteomalacia

**5. Напишите в латинской транскрипции следующие термины и укажите их значение:**  
ортопед, холекинез, фармакогенный, гемопоэз, эндокринология.

**Тема – Фармацевтическая терминология. Рецепт. Химическая номенклатура.**

### **Контрольная работа №3**

#### **Вариант № 1**

##### **1. Переведите на латинский язык многословные фармацевтические термины:**

таблетки «Викалин»; раствор ментола спиртовой для наружного употребления; эфедрин в таблетках; свечи «Анестезол»; таблетка «Баралгин»; раствор эуфиллина в ампулах; эстрон в ампулах; драже нитроксолина; свечи вагинальные; свеча с ихтиолом; раствор камфоры в масле для инъекций; таблетки корня ревеня;

##### **2. Переведите рецепты на русский язык:**

1. Recipe: Rhizomatis cum radicibus Valerianae 8,0 Herbae Leonuri Foliorum Farfarae ana 20,0 Corticis Viburni 25,0 Aquae purificatae ad 800 ml Da. Signa: По 1 столовой ложке 3 раза в день

2. Recipe: Tabulettas “Pentalginum” numero 10 Da. Signa: По 1 таблетке 3 раза в сутки

3. Recipe: Balsamum “Sanitas” numero 1 Detur. Signetur: Втирать в область воспаления

4. Recipe: Suppositorium “Doxiproct” numero 6 Da. Signa: По 1 свече в прямую кишку 3 раза в сутки

5. Recipe: Suppositoria cum Digitoxino 0,00015 numero 10 Detur. Signetur: По 1 свече 2 раза в сутки в прямую кишку

##### **3. Переведите рецепты на латинский язык:**

1. Возьми: Пластырь перцовый числом 2 Выдать. Обозначить: Наложить на кожу и слегка прижать, держать до 2 суток

2. Возьми: Свечи «Анузол» числом 6 Выдай. Обозначь: По 1 свече в прямую кишку на ночь

3. Возьми: Драже «Ревит» числом 50 Пусть будет выдано. Пусть будет обозначено: По 1 драже 3 раза в день

4. Возьми: Пленки глазные с флореналем числом 30 Выдать. Обозначить: Закладывать за нижнее веко 2 раза в сутки

5. Возьми: Трихомонацида 0,5 Масла какао сколько нужно, чтобы получились свечи вагинальные числом 10 Смешай. Выдай. Обозначь: По 1 свече во влагалище на ночь

#### **Вариант № 2**

##### **1. Переведите на латинский язык многословные фармацевтические термины:**

сбор грудной; таблетки с экстрактом красавки; таблетки «Аллохол», покрытые оболочкой, для детей; настой плодов шиповника; линимент стрептоцида растворимого; пленки глазные с флореналем; свечи «Анузол»; сбор горький; экстракт полыни густой; свечи с глицерином.

## **2. Переведите рецепты на русский язык:**

1. Recipe: Mentholi 0, 15 Protargoli 0,5 Vaselini ad 15,0 Misce, fiat unguentum Da. Signa: Смазывать слизистую оболочку носа 3 раза в сутки
2. Recipe: Tabulettas Thyreoidini obductas 0,1 numero 50 Da. Signa: По 1 таблетке 3 раза в сутки
3. Recipe: Granulorum Laminaridi 50,0 Detur. Signetur: По 2 чайные ложки 3 раза в сутки (после еды, запивать водой)
4. Recipe: Extracti Urticae fluidi 30 ml Detur. Signetur: По 30 капель 3 раза в сутки за полчаса перед едой
5. Recipe: Dragees “Hexavitum” numero 50 Da. Signa: По 1 драже в сутки после еды

## **3. Переведите рецепты на латинский язык:**

1. Возьми: Свечи с эуфиллином 0,3. Выдать такие дозы числом
2. Обозначить: По 1 свече в прямую кишку 2 раза в сутки 12 Возьми: Таблетку дигоксина 0,00025. Выдай такие дозы числом 30 Обозначь: По 1 таблетке 2 раза в сутки
3. Возьми: Аэрозоль «Пропосол» числом 2. Выдать. Обозначить: Орошать воспаленную область 3 раза в сутки
4. Возьми: Таблетки дигитоксина 0,0001 числом 10. Выдай. Обозначь: По 1 таблетке 3 раза в сутки
5. Возьми: Свечи с глицерином числом 10. Выдать. Обозначить: По 1 свече в прямую кишку 1 раз в сутки после завтрака

## **Вариант № 3**

### **1. Переведите на латинский язык многословные фармацевтические термины:**

стрептомицина сульфат, тиамин бромид, ретинола ацетат, кальция хлорид, протамин сульфат, гидрокортизона ацетат, таблетки экстракта валерианы, покрытые оболочкой; сбор успокоительный; вода дистиллированная; таблетки «Бекарбон»; апоморфина гидрохлорид, хинидина сульфат, порошок фенкарола, лития карбонат.

### **2. Переведите рецепты на русский язык:**

1. Recipe: Tabulettas “Tetravitum” obductas numero 50 Da. Signa: По 1 таблетке в сутки после еды
2. Recipe: Solutionis Procaini 2% – 2 ml Da tales doses numero 10 in ampullis Signa: По 0,2 мл вводить в мышцу
3. Recipe: Unguenti Vulnusani 45,0 Detur. Signetur: Наносить на гнойную рану ежедневно

4. Recipe: Spongias haemostaticas numero 10 Da. Signa: Прикладывать к кровоточащей поверхности

5. Recipe: Balsami Tolutani 1,25 Sacchari 66,0 Aquae purificatae ad 100 ml Misce. Da Signa: По 1 чайной ложке 3 раза в сутки

### **3. Переведите рецепты на латинский язык:**

1. Возьми: Крем «Профлавин» числом 1 Выдай Обозначь: Для наружного применения

2. Возьми: Бальзама от кашля 30 мл Выдать. Обозначить: По 10 капель 3 раза в день

3. Возьми: Порошка корня ревеня 0,06 Выдать такие дозы числом 50 Обозначить: По 1 порошку на ночь (ребенку 2 лет)

4. Возьми: Парацетамола 0,3 Кофеина 0,03 Кодеина 0,08 Выдать такие дозы числом 6 в таблетках. Обозначить: Внутрь по 1 таблетке 3 раза в день

5. Возьми: Стрептоцида мельчайшего 20,0 Кодеина 0,08 Выдай такие дозы числом 6 в таблетках Обозначь: По 1 таблетке при головной боли

### **Вариант № 4**

#### **1. Переведите на латинский язык многословные фармацевтические термины:**

Таблетки калия оротата для детей, мазь тетрациклиновая, кодеина фосфат в таблетках, висмута нитрат основной с экстрактом красавки, раствор натрия хлорида изотонический, раствор атропина сульфата, сироп алоэ с железом, стрихнина нитрат, бензилпенициллин-натрий, этакридина лактат.

#### **2. Переведите рецепты на русский язык:**

1. Recipe: Adonisidi Tincturae Valerianae Tincturae Leonuri Tincturae Crataegi ana 5 ml Natrii bromidi 4,0 Barbitali-natrii 1,0 Aquae destillatae ad 200 ml Misce. Da. Signa: По 1 столовой ложке 3 раза в сутки после еды

2. Recipe: Platyphyllini hydrotartratis 0,005 Ephedrini hydrochloridi 0,015 Papaverini hydrochloridi 0,02 Metamizoli 0,3 Misce, fiat pulvis Da tales doses numero 12 Signa: По 1 порошку 2 раза в сутки

3. Recipe: Tabulettas Coffeini-natrii benzoatis 0,1 numero 10 Da. Signa: По 1 таблетке 3 раза в сутки в течение 14 дней 4. Recipe: Chlorali hydratis Natrii bromidi ana 5,6 Tincturae Valerianae 6 ml Adonisidi 2,4 ml Phenobarbitali 0,2 Mucilaginis Amyli 20 ml Aquae destillatae ad 200 ml Misceatur. Detur Signetur: По 1 столовой ложке на ночь

5. Recipe: Unguenti Lincomycini 1% – 15,0 Da. Signa: Для повязок на кожу в области воспалительного инфильтрата

#### **3. Переведите рецепты на латинский язык:**

1. Возьми: Раствора глюкозы 25% – 50 мл Метилтиония хлорида 0,5 Выдай такие дозы числом 3 в ампулах Обозначь: Вводить внутривенно при отравлении синильной кислотой

2. Возьми: Феноксиметилпенициллина 100 000 ЕД Пусть будут выданы такие дозы числом 10 в таблетках. Пусть будет обозначено: По 1 таблетке 4 раза в день
3. Возьми: Ментола 0,1 Фенилсалицилата 0,3 Вазелина до 10,0 Смешать. Выдать. Обозначить: Смачивать слизистую носа 3 раза в день
4. Возьми: Таблетки метиландростендиола 0,025 числом 30 Выдать. Обозначить: По 1 таблетке под язык 2 раза в день
5. Возьми: Платифиллина гидротартрата 0,003 Натрия бромиды 0,15 Кофеина-бензоата натрия 0,05 Масла вазелинового до 50,0 Смешай, пусть получится мазь Выдай. Обозначь: Наружное

### **Вариант № 5**

#### **1. Переведите на латинский язык многословные фармацевтические термины:**

сироп алоэ с железом, ртути окись желтая, серебра нитрат, меди сульфат, раствор перекиси водорода разведенный, кофеин-бензоат натрия, тиопентал-натрий, порошок кодеина фосфата, раствор амилнитрита, экстракт травы горичвета весеннего, раствор магния сульфата.

#### **2. Переведите рецепты на русский язык:**

1. Recipe: Acidi salicylici Bismuthi subnitratris ana 1,0 Hydrargyri praecipitati albi 2,0 Mentholi 0,1 Zinci oxydi 5,0 Vaselini ad 15,0 Misce, fiat pasta Da. Signa: Для смазывания трещин заднего прохода
2. Recipe: Infusi radices Valerianae 6,0 : 200 ml Natrii bromidi 6,0 Codeini phosphatis 0,2 Misce. Da Signa: По 1 столовой ложке 3 раза в сутки
3. Recipe: Tincturae Valerianae Tincturae Convallariae ana 10 ml Aethylmorphini hydrochloridi 0,2 Natrii bromidi 3,0 Misceatur. Detur Signetur: По 25 капель 3 раза в сутки
4. Recipe: Mentholi 0,2 Bismuthi subnitratris 0,6 Antipyrini 0,5 Solutionis Adrenalini hydrochloridi 0,1 % – guttas XV Vaselini Lanolini ana 10,0 Misce, fiat unguentum Da. Signa: Смазывать слизистую оболочку носа 3 раза в сутки при обострении хронического насморка после операций в полости носа
5. Recipe: Aethacridini lactatis 0,05 Da tales doses numero 20 in capsulis gelatinosis Signa: По 1 капсуле 3 раза в сутки в течение 5 дней

#### **3. Переведите рецепты на латинский язык:**

1. Возьми: Барбамила 0,3 Воды дистиллированной до 25 мл Смешать. Выдать Обозначить: Для микроклизмы
2. Возьми: Атропина сульфата 0,0003 Папаверина гидрохлорида 0,02 Сахара 0,2. Смешай, пусть получится порошок. Выдай такие дозы числом 20 Обозначь: По 1 порошку 2 раза в день

3. Возьми: Настоя травы горичвета весеннего 6,0 – 180 мл Натрия бромиды 6,0 Кодеина фосфата 0,12. Выдай. Обозначь: По 1 столовой ложке 3 раза в день
4. Возьми: Кору крушины Листьев крапивы по 15,0 Листьев мяты перечной Корневища с корнями валерианы по 5,0. Смешай, пусть получится сбор. Выдай. Обозначь: Приготовить отвар из расчета 1 столовая ложка на стакан кипятка, принимать по 1/2 стакана утром и вечером
5. Возьми: Натрия сульфата 100,0. Выдать. Обозначить: По 1 столовой ложке (натошак), запить 2 стаканами воды

### **Критерии оценок:**

- оценка «**отлично**» выставляется студенту, если даны полные и правильные ответы на все поставленные вопросы, успешное решение заданий с необходимыми пояснениями, корректная формулировка понятий и категорий;
- оценка «**хорошо**» выставляется студенту, если даны недостаточно полные и правильные ответы на 3-4 вопроса, несущественные ошибки в формулировке категорий и понятий;
- оценка «**удовлетворительно**» выставляется студенту, если ответы включают материалы, в целом правильно отражающие понимание студентом выносимых на контрольную работу тем курса. Допускаются неточности в раскрытии части категорий, неправильные ответы на 6-7 вопросов;
- оценка «**неудовлетворительно**» выставляется студенту, если даны неправильные ответы на 8 и более вопросов, большое количество существенных ошибок.

ГОСУДАРСТВЕННОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ  
«ПРИДНЕСТРОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМ.Т.Г.ШЕВЧЕНКО»

Филологический факультет

Кафедра иностранных языков

**Тест**

по дисциплине **Латинский язык**

**Тест № 1.**

### **АНАТОМИЧЕСКАЯ ТЕРМИНОЛОГИЯ**

**1. Выберите грамматически правильное окончание прилагательных:**

1. Septum cervical\_\_\_

1.-er 2.-a 3.-e 4.-is

2. Nervus superficial\_\_\_

1. -es 2. -e 3. -is 4. -ia
3. Ductus dext\_\_\_\_ (Nom. Sing.)  
1.-er 2.-a 3.-i 4.-um
4. Incisura infer\_\_\_\_  
1.-ior 2.-ius 3.-iores 4.-ioris
5. Ganglion poster\_\_\_\_  
1.-ior 2.-ius 3.-iores 4.-ioris
6. Pulmo dext\_\_\_\_  
1.-er 2.-ra 3.-ri 4.-rum
7. Os nasal\_\_\_\_  
1. -is 2. -e 3. -es 4.-ium
8. Capsula articular\_\_\_\_  
1. -is 2. -e 3. -es 4.-ium
9. Cornu lateral\_\_\_\_  
1.-is 2.-ia 3.-e 4.-ium
10. Membrum super\_\_\_\_  
1.-ior 2.-ius 3.-iores 4.-ioris
11. Cornu anter\_\_\_\_  
1.-ior 2.-ius 3.-iores 4.-ioris
12. Os palatin\_\_\_\_  
1.-us 2.-a 3.-i 4.-um
13. Condylus occipital\_\_\_\_  
1. -ium 2.-e 3. -is 4. -es
14. Facies intern\_\_\_\_  
1. -us 2. -um 3. -i 4. -a
15. Sulcus palatin\_\_\_\_  
1.-i 2.-a 3.-um 4.-us
16. Processus anter\_\_\_\_  
1.-ior 2.-ius 3.-iores 4.-ioris
17. Fissura super\_\_\_\_  
1.-ior 2.-ius 3.-iores 4.-ioris
18. Liquor cerebrospinal\_\_\_\_  
1.-is 2.-es 3.-e 4.-ium
- 2. Выберите грамматически правильное окончание существительного:**
19. Нервы сосудов - nervi vas\_\_\_\_

1.-is 2.-a 3.-orum

20. Нервные окончания (буквально: окончания нервов) – terminationes nervi \_\_\_\_

1.-orum 2.-us 3.-i

21. Кости швов – ossa sutur \_\_\_\_

1.-a 2.-ae 3.-arum

**3. Выберите правильный вариант перевода:**

22. Тонкая кишка- \_\_\_\_

1. colon 2. Intestinum tenue 3.cochlea 4.urethra

23. vertebra thoracica

1. грудные позвонки 2. позвоночная вырезка

3. тело позвонка 4. грудной позвонок

24. Поднимающая мышца – musculus \_\_\_\_

1. depressor 2. levator 3.abductor 4.extensor

25. fossa cranii media

1. средняя ямка черепа 2. большая ямка черепа

3. средние ямки черепа 4. малая ямка черепа

26. Подъязычная кость – os \_\_\_\_

1. hypoglossi 2.sublingualis 3.hyoideum 4.hyomandibulare

27. Жевательная мышца – musculus \_\_\_\_

1. masseter 2. adductor 3.abductor 4.extensor

28. tunica muscularis oesophagi

1. мышечная оболочка желудка 2. слизистая оболочка желудка

3. мышечная оболочка пищевода 4. слизистая оболочка пищевода

29. Подъязычный нерв - nervus \_\_\_\_

1. hypoglossus 2.sublinguale 3.hyoidea 4.hypogastricus

30. Мышца-опускатель – musculus \_\_\_\_

1. depressor 2. levator 3.dilatator 4.masseter

**Тест № 2**

**КЛИНИЧЕСКАЯ ТЕРМИНОЛОГИЯ**

**1. Выберите правильный вариант перевода:**

1. Кишечная непроходимость –

1. ileus 2. ureter 3.colica 4.gaster

2. Боль в одном или нескольких суставах –

1.osteopathia 2.acropathia 3.osteologia 4.arthralgia

3. Бессознательное состояние –

1. carcinoma 2. coma 3. blastoma 4. eczema

4. Осмотр носоглотки –

1. rhinolaryngoscop 2. rhinolaryngoscopia

3. rhinopharyngoscopus 4. rhinopharyngoscopia

5. Воспаление –

1. fractura 2. coma 3. inflammatio 4. flexio

6. Боль в позвоночнике –

1. spondylodynia 2. acroalgia 3. spondylitis 4. spondyloarthrosis

## 2. Определите значение терминологических элементов:

7. Результат регистрации сигналов –

1. metr 2. metria 3. graphia 4. gramma

8. Терминологический элемент, имеющий отношение к заболеваниям желудочно-кишечного тракта, -

1. -rhino- 2. -nephro- 3. - entero- 4. -chiro-

9. Измерение –

1. metr 2. metria 3. graphia 4. gramma

10. Терминологический элемент, имеющий отношение к заболеваниям желудочно-кишечного тракта, -

1. -metr- 2. -gastr- 3. - nephro - 4. -chiro-

11. Процесс записывания изображения -

1. metr 2. metria 3. graphia 4. gramma

12. Значение терминологического элемента «entero-» -

1. пупок 2. кишечник 3. матка 4. ободочная кишка

## 3. Выберите правильный вариант перевода, обращая внимание на значение суффикса:

13. Термин, обозначающий результат действия –

1. extractor 2. contractura 3. eczema 4. cysta

14. Термин, обозначающий опухоль, -

1. tumor 2. coma 3. tuba 4. ischaemia

15. Воспаление печени – hepat\_\_\_

1. -oma 2. -itis 3. - osis 4. -ismus

16. Термин, обозначающий результат действия –

1. curvatura 2. ganglion 3. hernia 4. cysta

17. Термин, обозначающий опухоль, -

1. coma 2. blastoma 3. colica 4. glaucoma

18. Дегенеративное заболевание суставов – arthr\_\_\_

1. -oma 2. -itis 3. - osis 4. -ismus

19. Термин, обозначающий результат действия –

1. fractura 2. depressor 3. fossa 4. fovea

20. Термин, обозначающий «патологический процесс», -

1. синхондроз 2. артроз 3. митоз 4. симбиоз

21. Опухоль из костной ткани – oste \_\_\_\_

1. -oma 2. -itis 3. -osis 4. -ismus

**4. Выберите правильный вариант ответа:**

22. Латинскому префиксу sub- соответствует греческий синоним:

1. hypo- 2. meta- 3. endo- 4. peri-

23. Латинскому префиксу contra- соответствует греческий синоним:

1. hyper- 2. meso- 3. anti- 4. peri-

24. Латинскому префиксу con- соответствует греческий синоним:

1. dys- 2. anti- 3. syn- 4. dia-

**Тест № 3**

## **ФАРМАЦЕВТИЧЕСКАЯ ТЕРМИНОЛОГИЯ**

**1. Выберите правильный вариант ответа:**

1. Названия местнообезболивающих средств включает частотный отрезок –

1. -alg- 2. -cain- 3. -dol- 4. -sed-

2. Свечи с димедролом – suppositoria cum \_\_\_\_

1. Dimedrolo 2. Dimedroli 3. Dimedrolum 4. dimedrolum

3. Solutio Synoestrolis oleos \_\_\_\_

1. -us 2. -i 3. -a 4. -ae

4. Oleum Eucalypt \_\_\_\_

1. -us 2. -i 3. -a 4. -ae

5. Названия противогрибковых средств включает частотный отрезок –

1. -myco- 2. -cain- 3. -andr- 4. -dol-

6. Свечи для детей – suppositoria \_\_\_\_ infantibus

1. ad 2. per 3. pro 4. cum

7. Emplastrum Plumbi composit \_\_\_\_

1. -us 2. -a 3. -um 4. -i

8. Oleum Persic \_\_\_\_

1. -um 2. -orum 3. -a 4. -i

9. Названия успокаивающих средств включает частотный отрезок –

1. -cid- 2. -sept- 3. -sed- 4. -mycin-

10. Свечи с ихтиолом – suppositoria cum \_\_\_\_

1. Ichthyolum 2. Ichthyoli 3. Ichthyolo 4. Ichthyolis

11. Tabulettae “Quadevitum” obduct \_\_\_\_

1. -ae 2. -us 3. -a 4. -um

12. Oleum Vaseline \_\_\_\_

1. -um 2. -i 3. -a 4. -orum

**2. Выберите правильный вариант перевода:**

13. Crataegus – \_\_\_\_

1. валериана 2. ревень 3. боярышник 4. ромашка

14. Выдай такие дозы –

1. Dentur tales doses 2. Misce. Da. Signa. 3. Detur. Signetur.

15. Смешай, пусть получится свеча –

1. fiat 2. fiant 3. fio

16. Urtica – \_\_\_\_

1. крапива 2. ревень 3. красавка 4. валериана

17. Смешай, пусть получится порошок –

1. Misce, fiat pasta 2. Misce, fiat pulvis 3. Misce, fiat unguentum

18. Recipe: Suppositoria “Anusolum” –

1. Возьми: Свечу «Анузол» 2. Возьми: Свечи «Анузол»

3. Возьми: Свечи анузола

19. Chamomilla – \_\_\_\_

1. красавка 2. валериана 3. ревень 4. ромашка

20. Смешай, пусть получится мазь –

1. Misce, fiat pasta 2. Misce, fiat pulvis 3. Misce, fiat unguentum

**Критерии оценок:**

- оценка «отлично» выставляется студенту, если выполнено 90-100%;

- оценка «хорошо» выставляется, если выполнено 80-89%;

- оценка «удовлетворительно», если выполнено 70-79%;

- оценка «неудовлетворительно», если выполнено менее 70%.

**Форма экзаменационного билета по дисциплине**

ПРИДНЕСТРОВСКАЯ МОЛДАВСКАЯ РЕСПУБЛИКА

Государственное образовательное учреждение

«Приднестровский государственный университет им. Т.Г. Шевченко»

Факультет филологический

Кафедра иностраннных языков

УТВЕРЖДАЮ

Зав. кафедрой \_\_\_\_\_ Якубовская А.А.

«\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

### ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ №

экзамена по дисциплине «Латинский язык» по направлению 3.31.05.02 «Педиатрия»

1. Образуйте грамматические формы от данных слов.
2. Выделите ТЭ, объясните общий смысл терминов патологии, клиники.
3. а) запишите на латинском языке названия лекарственных средств и объясните значение частотных отрезков.  
б) переведите рецепты (полная и сокращенная форма).

Экзаменатор \_\_\_\_\_

#### Критерии оценки:

1. **«Отлично»** - систематические знания по латинскому языку: знание элементов грамматики (система склонений, согласование прилагательных с существительными, управление предлогов, спряжение глаголов в требуемых программой формах и т.д.); умение читать и писать термины на латинском языке; переводить без словаря с латинского языка на русский и с русского языка на латинский фармацевтические термины и рецепты любой сложности, а также простые предложения и крылатые выражения; умение называть объекты в соответствии с принципами соответствующих номенклатур на латинском языке (химической, ботанической, фармакогностической); знание способов и средств словообразования тривиальных наименований лекарственных средств; умение вычленять в составе тривиальных наименований частотные отрезки, несущие определенную типовую информацию о лекарстве.
2. **«Хорошо»** - программный материал усвоен полностью, однако допускаются отдельные орфографические неточности, незначительные грамматические и лексические ошибки.
3. **«Удовлетворительно»** - усвоены основные положения программы, при этом демонстрируются слабые знания латинской орфографии и грамматики (допускаются ошибки в согласовании, в образовании форм *Genetivus*), трудности в образовании химических наименований по «старому» способу, в определении значений отдельных терминологических элементов и частотных отрезков.
4. **«Неудовлетворительно»** - знания отрывочные, не систематические. В ответах допускаются принципиальные ошибки, указывающие на неумение построить номенклатурное наименование на латинском языке, незнание правил построения химических наименований (основных кислот, оксидов, солей), невладение необходимым терминологическим минимумом для составления номенклатурных наименований, чтения и понимания рецептов на латинском языке, незнание частотных отрезков, несущих типовую информацию о лекарстве, неумение объяснить значение патолого-физиологических и клинических терминов.